

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 21 (1903)  
**Heft:** 148

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 8.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fêtes exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Kraftlos-erklärung einer Handelsausweis-karte. — Geschäftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Die auf den Namen des sel. Herrn Georg Edward Whitworth von Liverpool lautende und durch Erbschaft auf dessen Bruder William Ernest Whitworth übergangene Aktie der Gesellschaft Grand Hôtel Belvédère, Davos-Platz, von Fr. 1000 Nominalwert, Nr. 597, nebst Dividendencoupons Nr. 4—20, ist verloren gegangen. Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dasselbe binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» an gerechnet, dem unterfertigten Amte vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist dessen Amortisation ausgesprochen wird.

Davos, den 3. März 1903.

(W. 14<sup>a</sup>)

Für das Kreisamt Davos: L. Fopp.

L'obligation au porteur, valeur à lots de l'emprunt du Canton de Fribourg 1860, de fr. 15, série 4484, n<sup>o</sup> 35, ayant été détruite par incendie, le président du tribunal de la Sarine, à Fribourg, somme le détenteur inconnu de ce titre de le déposer au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans à partir de la dernière publication du présent avis. A ce défaut, ce titre sera annullé.

Fribourg, le 13 mars 1903.

(W. 14<sup>a</sup>)

Le président du tribunal: E. Bise.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 17. März, bezw. 7. April 1903, die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 u. ff. O. R. in Bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt:

- 1) Kassaschein Nr. 113,880 der Ersparnisanstalt des kaufm. Direktoriums in St. Gallen, d. d. 4. Dezember 1897, de Fr. 1000, lautend auf den Namen Wilhelm Wiedemann, Seiler, von Untereggen, in Morschwil.
- 2) 4<sup>o</sup>/10 Obligationen Nr. 2692, 2693 u. 2694 Union Suisse, III. Hypothek (Anleihen vom 1. Oktober 1892), Serie A, à Fr. 500.
- 3) Sparkassaschein Nr. 31,279 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, de Fr. 336, lautend zu Gunsten von Regina Ursula Kreuzer, von Duggen (Schwyz).

(W. 27<sup>a</sup>)

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, von der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 9. April 1903.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen: Dr Wegelin.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorkaufsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be-wohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel-que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti.**

(L. E. 281 e 282.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge. Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l' omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione. Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Zürich I. (548<sup>a</sup>)  
Gemeinschuldner: Zündel, Carl, von Zaberfeld (Württemberg), Wirt zur «Bäckerhalle», an der Stüssihofstatt, in Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. März 1903.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 16. April 1903, nachmit-2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich.  
Eingabefrist: 8. Mai 1903.

**Kt. Bern.** Konkursamt Konolfingen in Schlosswil. (572)  
Gemeinschuldner: Baumgartner, Rudolf, früher Baumeister in Münsingen, nun Landwirt im Rohrmoos (Gemeinde Oberburg).  
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1903.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 18. April 1903, nachmit-tags 2 1/2 Uhr, im Parkhotel, zunächst der Haltestelle Steinhof bei Burg-dorf.  
Eingabefrist: 12. Mai 1903.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera. (588)  
Fallito: Grignaschi, Giuseppe (Italiano), già orrefice, in Bellin-zona.  
Data della dichiarazione del fallimento: 8 aprile 1903.  
Prima adunanza dei creditori: 18 aprile 1903, alle ore 2 pom., nella sala delle assemblee dell'ufficio di fallimenti, in Bellinzona.  
Termine per le insinuazioni: 11 maggio 1903.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de la Vallée, au Sentier. (573)  
Falli: Chapuis, Ulysse, à la Frasse rière Lieu.  
Date de l'ouverture de la faillite: 3 avril 1903.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 18 avril 1903, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, au Sentier.  
Délai pour les productions: 11 mai 1903.

**Ct. du Valais.** Office des faillites de Monthey. (575)  
Falli: Bréganti, Ernest, à Monthey.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 31 mars 1903.  
Première assemblée des créanciers: 20 avril 1903, à 2 heures, au Château de Monthey.  
Délai pour les productions: 11 mai 1903.

**Ct. du Valais.** Office des faillites d'Hérens, à Vex. (589)  
Succession répudiée de Grand, Philippe, de feu Jos.-Alphonse, de son vivant à Vernamiège.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 30 mars 1903.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 17 avril 1903, à 2 heures du soir, au bureau de l'office, à Vex.  
Délai pour les productions: 11 mai 1903.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne.** District de Porrentruy. (577)  
Falli: Chappuis, Jules, fabricant d'horlogerie et aubergiste à Vendin-court, en faillite.  
Date du dépôt: 11 avril 1903, à l'office des poursuites de Porrentruy.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dans les dix jours de la publication du dépôt.  
Porrentruy, le 7 avril 1903.

L'administrateur de la masse:  
O. Schmid, avocat.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (592)  
Faillite: Demoiselle Petit, Marie, négociante, rue de Rive, 24.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 21 avril 1903.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Solothurn.** Konkursamt Kriegstetten in Solothurn. (574)  
Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Schweizerische Mühlen-gesellschaft in Deitingen.  
Datum des Schlusses: 3. April 1903.

**Kt. Aargau.** Konkursamt Baden. (593/94)  
Das Konkursgericht Baden hat unterm 7. April 1903 das Konkurs-verfahren gegen:  
1) Portland-Cement-Fabrik Lägern A.-G. in Ober-Ehren-dingen, und

2) Brisacher, Gebrüder José Louis und Johann, Velo- und Nähmaschinenhandlung, in Ennetbaden, im Sinne von Art. 268 des K.-G. als geschlossen erklärt.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**  
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

**Kt. Bern.** Konkursamt Fraubrunnen. (587)  
Gemeinschuldner: Bögli, Gottlieb, Peters und der Anna Elisabeth Schürch sel., von Münsingen, Gerber, früher in Utzenstorf, dato in Saanen, gew. Inhaber der Firma «Gottl. Bögli, Gerber», in Utzenstorf.  
Datum des Widerrufs: 8. April 1903.

**Kt. Solothurn.** Konkursamt Solothurn. (576)  
Gemeinschuldner: Fischer, Jacob, in Solothurn, Inhaber der Firma «J. Fischer, Holzhandlung und Baugeschäft», in Zuchwil.  
Datum des Widerrufs: 6. April 1903.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (552)  
Aus dem Konkurse des Hagenbuch-Leuthold, Ulrich, in Zürich II, werden Freitag, den 8. Mai 1903, nachmittags 4 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Enge zufolge Nichthaltens des ersten Steigerungsaufkaufes öffentlich versteigert:

Vier Fünftelle an einem Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Idastrasse in Zürich III, unter Nr. 1406 ist das Ganze für Fr. 85,200 assekuriert, und an 268 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten dabei.

Ein allfälliges Guthaben auf den ersten Käufer aus einem allfälligen Mindererlös dieser Liegenschaft.

Bezüglich der Liegenschaften liegt der Gantrodell beim Konkursamt Enge zur Einsicht auf.

Das Guthaben wird gegen Barzahlung verkauft.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Uster. (584/85)  
**Zwirnererwerbverkauf.**

Im Konkurse des Zollinger Gustav in Niederuster werden Montag den 11. Mai 1903, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschafft zum «Neuhof» in Niederuster öffentlich versteigert:

Die Baumwollzwirnererei am Aabach Niederuster bestehend in Gebäude Nr. 401 und 402, assekuriert für Fr. 53,300, 20 Zwirnmäschinen, 1 Strickgarnmaschine, 3 Fachtspulmaschinen, 2 Gasirmaschinen, 1 Gasolinapparat, 1 Duntelmaschine, 4 Zwirnhäpsele, Wechselläder, Spindeln und Spulen, ca. 30 Pferde konstante Wasserkraft, Petrolmotor 40 H. P., Transmissionen, Maschinendriemen etc.

Die Gantbedingungen liegen vom 1. Mai 1903 an beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.

**Landwirtschaftlicher Gewerbeverkauf.**

Im Konkurse des Zollinger Gustav in Niederuster werden Montag, den 11. Mai 1903, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschafft zum «Neuhof» in Niederuster öffentlich versteigert:

Der landwirtschaftliche Gütergewerb in Niederuster, bestehend in Wohnhaus Nr. 436, assekuriert für Fr. 28,000, Wohnhaus mit Scheune Nr. 437, assekuriert für Fr. 17,000, ca. 80 Aren Garten und Baumgarten, ca. 45 Aren Wiesen im Hanfland, ca. 86 Aren Wiesen im Einfang, ca. 50 Aren Wiesen in der Breite und ca. 28. Aren Wiesen im Seeflig.

Vom 1. Mai 1903 an liegen die Gantbedingungen beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.

**Kt. Solothurn.** Konkursamt Balsthal. (591)

Für die Konkursmasse des Matter Gottlieb, Müller, in Oensingen, werden Montag, den 4. Mai 1903, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zum Bahnhof in Balsthal versteigert:

a. 1 Kauforderungstitel vom 21. August 1902 per Fr. 2500, auf Zelina Hinden-Droz in Safenwil, mit Pfand- und Personalsicherheit. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1000.

b. Buchforderung (meistens bestritten) im Betrage von ca. Fr. 1500. Konkursamtlich gewertet: Fr. 200.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.**  
(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Prisrs concordataire et appel aux créanciers.**  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Solothurn.** Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn. (580)

Schuldnerin: Volksgenossenschaft für das Wasseramt & Umgebung in Kriegstetten.

Datum der Bewilligung der Stundung: 3. April 1903.

Sachwalter: J. J. Roetschi, Notar, in Solothurn, und Herrn. Kyburz, Verwalter, in Kriegstetten.

Eingabefrist: Bis 1. Mai 1903.

(Die Eingaben sind an J. J. Roetschi, Notar, in Solothurn, zu richten.)

Gläubigerversammlung: Montag, den 25. Mai 1903, nachmittags 2 Uhr, im Schwurgerichtssaal des Amthauses in Solothurn.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 15. Mai 1903 an.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. de Berne.** Président du tribunal de Delémont. (584)

Débitur: Straehl, Auguste, maître serrurier, à Delémont.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 14 avril 1903, à 10 heures du matin, dans la salle des audiences du tribunal, Hôtel de la Préfecture, à Delémont.

**Kt. de Berne.** Président du tribunal de Porrentruy. (582)

Débitur: Zimmermann, Robert, négociant, à Charmoille.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 24 avril 1903, des 3 heures de l'après-midi, dans la salle des audiences du tribunal, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

**Kt. de Genève.** Tribunal de première instance de Genève. (579)

Débitur: Handwerck, Emile, tenant une brasserie, Avenue du Mail, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 16 avril 1903, à 9 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Kt. de Genève.** Tribunal de première instance de Genève. (583)

Débitur: Bluss, B., négociant, rue Rousseau, 30, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 16 avril 1903, à 9 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**  
(B.-G. 808.) (L. P. 808.)

**Kt. Freiburg.** Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tafers. (586)

Schuldner: Marbach, Christian, in Blumisberg.

Datum der Bestätigung: 29. Dezember 1902.

Infolgedessen wird der Konkurs des genannten Christian Marbach hiermit widerrufen.

**Schluss der Nachlassverträge.**

**Kt. Bern.** Konkurskreis Burgdorf. (578)

**Aussergerichtliche Liquidation.**

Schuldnerin: Actienbrauerei Steinhof in Liquidation in Burgdorf.

Gemäss Art. 14. des Nachlassvertrages vom 24. Juli/10. September 1896 und Art. 263 Betreibungs- und Konkursgesetz wird die Verteilungsliste und die Schluss-Rechnung vom 13. April 1903 bis und mit 23. April 1903 auf dem Bureau des Unterzeichneten zur Einsicht der beteiligten Gläubiger aufgelegt.

Burgdorf, den 1. April 1903.

Der Delegierte der Liquidations-Kommission und Liquidator:

E. Schwammbeger, Fürsprecher.

**Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.**

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Kt. Solothurn.** Konkursamt Balsthal. (590)

**Dritte Gläubiger-Versammlung.**

Eine dritte Gläubigerversammlung im Konkurs des Matter Gottlieb, Samuels sel., von Mühlen (Kt. Aargau), Müller, in Oensingen, findet statt Montag, den 4. Mai 1903, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bahnhof in Balsthal.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Glarus — Glaris — Glarona**

1903. 7. April. Die Firma Heinrich Oertli-Freuler in Glarus (S. H. A. B. Nr. 155 vom 11. Juli 1891, pag. 630) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. April. Inhaber der Firma E. Oertli-Pfeiffer in Glarus ist Fritz Oertli, von Ennenda, in Glarus. Natur des Geschäftes: Bürstenfabrikation und Bürstenhandlung.

8. April. Die Firma Katharina Luchsinger in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 360 vom 20. November 1899, pag. 1449) ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen; gleichzeitig sind auch die an die Geschwister Fritz, Jakob Balthasar und Marie Luchsinger erteilten Prokuren gelöscht worden. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Geschwister Luchsinger» in Schwanden.

8. April. Fritz Luchsinger, Jakob Balthasar Luchsinger, Marie Luchsinger, Christine Luchsinger und Katharina Luchsinger, sämtliche von Glarus, in Schwanden, haben unter der Firma Geschwister Luchsinger in Schwanden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1903 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Katharina Luchsinger» übernommen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft sind allein beauftragt: Fritz, Jakob Balthasar und Marie Luchsinger. Natur des Geschäftes: Handlungsmühle.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1903. 8. April. Inhaber der Firma Hans Heiniger in Münchenstein ist Hans Heiniger, von Burgdorf, in Münchenstein. Natur des Geschäftes: Handel mit Wollwaren.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa**

1903. 6. April. Die Firma A. Heusi, Buchbinder in Schleitheim (S. H. A. B. Nr. 92 vom 20. Juni 1883, pag. 786) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Kraftloserklärung einer Handelsansweisungskarte.**

Die Firma Müller & Zeller, Buchhandlung, in Zürich I, unter Nr. 3. März 1903 ausgestellte und nun verloren gegangene rote Handelsansweisungskarte Nr. 2422, z. Zt. auf den Reisenden Obermeier, Peter, lautend und gültig für das Jahr 1903, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit.

Zürich, den 7. April 1903.

Statthalteramt:  
J. H. Müller.

(V. 13)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verstchiedenes — Divers.

**Wirtschaftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika.** Die *N. Y. H. Z.* schreibt in ihrer Wochenschau vom 28. März: Auftrieb mit dem kalendermässigen Eintritt des Frühlings haben sich im ganzen Süden die Witterungsverhältnisse gebessert, die Hochflut-Situation im Mississippi-tale hat ihren bedrohlichen Charakter verloren, und die Verkehrsverhältnisse nähern sich wieder normalen Bedingungen. Die westlichen Bahnen sind jedoch mit dem Getreideversand immer noch um einen Monat im Rückstande und die im Westen der Beförderung harrenden enormen Getreidemengen dürften erst mit Eröffnung der Binnenschifffahrt an den Markt gelangen, da Fracht anderer Art für die Bahnen lohnender ist. Aus dem insgesamt enormen Güterverkehr ergibt sich ein unvermindert starker Warenbedarf. Als sonstige günstigen Momente der Situation sind anzuführen der Rückgang in den spekulativen Preisen von Stapelprodukten, sowie die anhaltend lebhaft ausgeübte Bewegung. So sind über den Hafen New York in letzter Woche Waren im Werte von \$11,214,418 zur Ausfuhr gelangt, gegen \$7,692,102 in der entsprechenden vorjährigen Woche, und seit 1. Januar für \$128,508,034, gegen \$109,605,345 vor einem Jahre.

Die Arbeitersituation lenkt in hervorragender Weise die Aufmerksamkeit auf sich, zumal in dieser Woche die Entscheidung der zur Beilegung des Streikes der Hartkohlenarbeiter eingesetzten Kommission bekannt gegeben worden ist. Die formelle Nichtanerkennung der Arbeiterorganisation und die Regelung der Arbeitsverhältnisse im Hartkohlenrevier durch höheren Lohn und kürzere Arbeitszeit für die nächsten drei Jahre sind die wichtigsten Punkte derselben. Dagegen gährt es unter den Weichkohlen-gräbern des Südens, ebenso den Angestellten einer ganzen Anzahl Bahnen, und ein Streik in der Baumwollwarenindustrie von New England scheint unvermeidlich. Die Fabrikanten weigern sich die verlangte Lohnaufbesserung zu gewähren, und sollen eher geneigt sein, den Betrieb zeitweilig einzustellen, zumal sie in nicht wenigen Fällen dadurch der Einhaltung unlohender Kontrakte entoben würden.

Im Weizenmarkt ist nach einem Preisfall von 11 uts. per bushel eine geringe Erholung eingetreten, die jedoch sofort dem Exportbegehren ein Ende gemacht hat. Die Aussichten für die Winterweizenerte sind andauernd ausgezeichnet. Der Maismarkt verhält sich in ähnlicher Weise wie der für Weizen. Provisions sind in matter Tendenz, ebenso Kaffee, dessen Preis für geröstete Ware einen neuen Abschlagn erfahren hat. Rohzucker flau und in weichender Tendenz, Raffinaden unverändert.

Die Detaillisten in allen Teilen des Landes melden ein lebhaftes Ge-

schäft; es ist die Kaufbewegung besonders im Westen eine umfangreiche, weil dort die Kaufkraft durch hohe Produktpreise gesteigert ist. Für die Jobbers und Grossisten, besonders der drygoodsbranche, ist zumeist eine ruhigere Zeit eingekehrt. Baumwollstoffe behaupten sich auf festem, im Verhältnis zu den Baumwollpreisen niedrigem Niveau, während in der Wollstoffbranche Annullierungen Unsicherheit erzeugt haben. Die Nachfrage nach Maschinen, Geräten, Baumaterial und ähnlichen Artikeln wird durch die wärmere Witterung gefördert. Für Hartkohle steht trotz der 10% Lohnaufbesserung, in welche die Grubenbesitzer sich fügen müssen, vom 1. April an eine Reduktion um 50c per ton bevor; Weichkohle dürfte dagegen eher steigen. Die Erhöhung der Eisenerzpreise hat eine unerwartet grosse Einfuhr von canadischen, cubanischen und spanischen Erzen zur Folge. Einige unabhängige Stahlplattenfabrikanten haben den Preis um 10c per 100 Pfd. herabgesetzt.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
	2 avril.	9 avril.	
	£	£	
Encaisse métallique	25,015,531	22,839,970	Billets émis . . . . .
Reserve de billets	22,931,430	20,726,395	52,288,925
Effets et avances	36,046,467	37,802,066	Dépôts publics . . . . .
Valeurs publiques	14,509,852	14,509,791	12,999,933
			Dépôts particuliers
			44,080,888
			89,458,998

Banque de France.			
	2 avril.	9 avril.	
	fr.	fr.	
Encaisse mé-tallique	3,612,313,336	3,604,302,697	Circulation de
Portefeuille	860,063,212	679,760,501	billets . . . . .
			4,373,356,370
			Comptes cour.
			629,580,098
			536,806,464

Deutsche Reichsbank.			
	31. März.	7. April.	
	Mark	Mark	
Metallbestand	818,482,000	817,385,000	Notencirculation
Wechselportef.	935,021,000	844,313,000	1,449,540,000
			Kursf. Schulden
			535,201,000
			494,544,000

Niederländische Bank.			
	21. März.	4. April.	
	fl.	fl.	
Metallbestand	126,969,298	126,259,780	Notencirculation
Wechselportef.	66,944,192	69,872,922	226,990,490
			Conti-Correnti
			5,120,916
			8,967,186

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**3% Deutsche Reichsanleihe**  
von 290 Millionen Mk.

**Emissionspreis 92%**

Zu Händen **unserer Zentrale in Mannheim** nehmen wir Zeichnungen auf obiges Anleihen bis zum

**17. April spesenfrei**

entgegen.

Die betreffenden Prospekte können an unserer Kasse bezogen werden.

**Basel, den 9. April 1903.**

**Oberrheinische Bank.**

**Amtliches Güterverzeichnis.**

Müller, Johann Rudolf, Tapezierer, von Bern, geb. 1862, gewesener Inhaber der Firma: Rud. Müller, von und in Bern, Möbelhandlung und Handel mit Tapezierer-Fournituren, Nägelgasse Nr. 7, in Bern. Eingabfrist bis und mit 10. Juni 1903 in die Amtsschreiberei Bern. Bern, den 7. April 1903.

Der Amtsschreiber:  
**Hiltkötter.**

[780]

Inserate für das «Schweizerische Handelsamtsblatt» sind ausschliesslich zu adressieren an **Rudolf Mosse** in Zürich, Bern, Basel, St. Gallen, Schaffhausen etc.

**Eidgenössische Bank A.-G.**  
**Zürich.**

Wir empfehlen uns für:

- Eröffnung von **Kreditoren-Rechnungen**, sowie für Gewährung von **gedeckten und ungedeckten Krediten**,
- Vermittlung von **Börsenaufträgen** im In- und Auslande,
- Aufbewahrung von Wertschriften** in unserer nach neuestem System eingerichteten Stahlkammer.

[768]

**Die Direktion.**

**Portland-Cementfabrik Dittingen**

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Dienstag, den 21. April 1903, nachm. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr,  
im Bureau der Gesellschaft in Dittingen bei Laufen.

**Traktanden:**

- 1) Verwaltungsbericht, Bericht der Revisoren und Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1902.
  - 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende. (769)
  - 3) Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.
  - 4) Wahl der Rechnungsrevisoren.
  - 5) Aufnahme eines Hypothekendarlehens für Erweiterung des Elektrizitätswerkes und Erstellung neuer Leitungsanlagen; Erteilung der nötigen Vollmachten an den Verwaltungsrat.
- Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Revisoren sind im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre vom 10. April an aufgelegt.
- Jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, hat sich beim Bureau der Gesellschaft oder bei der Spar- und Leihkasse in Bern über seinen Aktienbesitz bis zum 18. April 1903 auszuweisen, wogegen ihm dann eine auf den Namen lautende Zutrittskarte ausgestellt und eingehändigt wird.
- Dittingen, im April 1903.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **H. Gutschel**, Advokat.

**Die Buchdruckerei H. JENT in Bern**

empfiehlt sich dem lit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.  
Rasche und geschmackvolle Ausführung.

## Hypothekarkasse des Kantons Bern.

Kündigung und Umänderung (Conversion) der 4% Kassascheine in  $3\frac{3}{4}$ % Titel.

In Ausführung eines Beschlusses des Verwaltungsrates der Hypothekarkasse werden die nachbezeichneten à 4% verzinslichen Kassascheine von der schuldnerischen Anstalt auf 18. Juli 1903 zur Konvertierung in  $3\frac{3}{4}$ % Titel, event. zur Rückzahlung gekündigt, nämlich die Serien:

Nr. 2 bis und mit Nr. 5836, Nr. 7370 bis und mit Nr. 7735, Nr. 40,001 bis und mit Nr. 45,233, Nr. 45,346 bis und mit Nr. 45,713, Nr. 45,753 bis und mit Nr. 45,755, Nr. 50,005 bis und mit Nr. 53,867. Gleichzeitig werden zum gleichen Zwecke aufgekündigt Serie Nr. 7736 bis und mit Nr. 8072 und zwar jeder Titel auf drei Monate nach Verfall des diesjährigen Zinscoupon. Für die beiden ältesten Serien Nr. 2 bis und mit Nr. 5836 und Nr. 50,005 bis und mit Nr. 53,867 werden den Gläubigern gegen Rückgabe der alten quittierten Titel und der nicht verfallenen Coupons neue  $3\frac{3}{4}$ % Scheine ausgestellt, mit Zinsgenuss vom 18. Juli 1903 hinweg. Der Marchzins à 4% bis zu diesem Zeitpunkte wird sofort bar ausbezahlt. Für die übrigen Serien findet ein Umtausch der bisherigen Titel gegen neue nicht statt, sondern es werden die Scheine lediglich mit neuen  $3\frac{3}{4}$ % Zinscoupons versehen und abgestempelt. Es bleibt deshalb der bisherige Zinstag bestehen, und es wird von diesen Kapitalien der Marchzins bis zum Auslaufe der Kündigungsfrist à 4%, der weitere Zins dagegen à  $3\frac{3}{4}$ % berechnet und der erste Coupon in entsprechendem Betrage ausgestellt werden. Alle nach dem Kündigungstermin verfallenden Coupons müssen zurückgegeben und durch neue ersetzt werden. Die Umänderung der gekündigten Kassascheine und der Austausch von solchen wird vom 1. Mai bis 30. Juni 1903 besorgt werden. Die innert dieser Frist nicht vorgewiesenen Titel werden auf den Ablauf der Kündigungsfrist als definitiv gekündigt betrachtet, und es hört auf diesen Zeitpunkt die Verzinsung der nicht konvertierten oder nicht umgetauschten Titel auf. Die Zins- und Rückzahlungsbestimmungen der zur Konversion angemeldeten Scheine werden für die Zukunft in der Weise abgeändert, dass die Titel mit folgendem Zusatze versehen werden:

«Abänderung der Zins- und Rückzahlungsbedingungen.» Der Zinsfuß beträgt vom 18. Juli 1903 hinweg  $3\frac{3}{4}$ %. Das Kapital kann von nun an vom Gläubiger nur von 3 zu 3 Jahren, erstmals 1906, auf den Zinstag gekündigt werden, jedoch muss die Kündigung wenigstens 6 Monate vor dem Zinsverfall erfolgen. Die Schuldnerin ihrerseits kann vom 1. April 1905 hinweg zu jeder Zeit auf 3 Monate künden.

\* Bei den Titeln der Serie Nr. 7736 bis Nr. 8072 wird hier der entsprechende Kündigungstermin — drei Monate nach Verfall des diesjährigen Zinses — ausgesetzt werden. (749)

Bern, den 6. April 1903.

Hypothekarkasse des Kantons Bern,  
Der Verwalter: Moser.

## Schweizerische Volksbank in Zürich.

### Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiemit unsere sämtlichen vom 1. April bis 30. Juni 1900 ausgegebenen Obligationen, nämlich:

4% Titel à Fr. 500	Nr. 75702/75719,	77730/77771;
» 1000	» 77852/77979,	80205/80250;
» 5000	» 75927/75947,	
4 1/4 % Titel » 500	» 76560/76609,	82656/82676;
» 1000	» 75233/75429,	82556/82643;
» 5000	» 76763/76804	

zur Rückzahlung auf 3 Monate nach Ablauf der 3jährigen Vertragsdauer. Wir offerieren den Inhabern, sofern die gekündigten Titel bis Mitte Mai 1903 vorgewiesen werden, den Umtausch in

### $3\frac{3}{4}$ % Obligationen,

gegenseitig drei Jahre fest, auf den Inhaber oder Namen lautend, mit Halbjahrescoupons. (608.)

So lange Konvenienz, werden gekündigte Obligationen auch vor Verfall eingelöst.

Zürich, im März 1903.

Die Direktion.

## Magazine zum wilden Mann

vormalis Jacob Sutter in Basel.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. April 1903, nachmittags 3 Uhr, in das Sitzungszimmer im Wilden Mann II Stock (Eingang am Schlüsselberg, oder durch die Verkaufsräume, Freiestrasse) dahier zur Behandlung folgender Traktanden geladen:

- 1) Abnahme der Rechnung pro 1902 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren.
- 2) Festsetzung der Dividende. (757)
- 3) Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Herren Aktionären gegen Deponierung ihrer Aktien bis spätestens 25. April, abends 5 Uhr, an der Kasse der Herren von Speyr & Cie in Basel ausgegeben.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht stehen vom 20. dieses Monats an am gleichen Orte zur Einsicht.

Basel, den 7. April 1903.

Der Verwaltungsrat.

## Union suisse pour la sauvegarde des crédits.

Genève — Place du Molard, 15, au 2<sup>e</sup> étage — Genève.

Renseignements commerciaux, recouvrements.

Cette institution fondée en 1884 sous le patronage de la Chambre de commerce, a seule le droit de porter ce titre en Suisse. Elle possède un stock considérable de fiches constamment renouvelées et ses tarifs de renseignements sont meilleur marché que ceux de n'importe quelle agence à Genève.

Cartes de légitimation pour voyageurs leur permettant de s'adresser sur place à nos correspondants en Suisse pendant les voyages, pour obtenir des renseignements. (37)

Buchdrucker H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT à Berne

I. Bern. Kant.

## Ind.- & Gewerbe-Ausstellung Thun 1899 in Liquidation.

Rechtlich begründete Forderungen an obiges Unternehmen sind, unter Einlegung der Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, bis 15. April 1903 bei der Spar- und Leihkasse in Thun geltend zu machen.

Gläubiger, deren Forderungen mittelst Zirkular vom 25. März d. J. als angemeldet bestätigt wurden, sind, wie in diesem Zirkular mitgeteilt, von einer nochmaligen Eingabe entbunden. (655)

Thun, den 25. März 1903.

Die Liquidations-Kommission.

## Strohl, Schwartz & Co.

Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma Strohl, Schwartz & Co. in Basel hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. November 1902 und vom 24. Januar 1903 aufgelöst. Laut Vorschrift von Art. 665 des Schweizerischen Obligationenrechts werden die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche im Domizile der letzteren, Freiestrasse 107, in Basel, anzumelden. (756)

Basel, den 8. April 1903.

Der Aufsichtsrat  
der Kommanditaktiengesellschaft Strohl, Schwartz & Co. in Liq.

## Société Suisse du Bouchage par le Bois

SIÈGE SOCIAL:

2, Place St-François LAUSANNE Place St-François, 2,

Usine et direction à Bex.

MM. les actionnaires sont avisés, conformément à l'art. 33 des statuts, que

### l'assemblée générale annuelle

aura lieu, le 25 avril 1903, à 2 1/2 heures après-midi, au Café Ruchet, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1902/1903.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Adoption des comptes, décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
- 4° Renouvellement du conseil d'administration.
- 5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1903.

Les cartes d'admission à l'assemblée, peuvent être retirées sur présentation des titres, à Lausanne: à la Banque Ch. Masson & Cie.; à Bex: à la banque Paillard, Augsbourger & Cie., où les comptes: inventaire, bilan, compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires, à partir du 11 courant.

(761)

Le Président du Conseil.

## Dolderbahn-Aktiengesellschaft, Zürich.

Einladung zur ordentl. Generalversammlung der Aktionäre  
auf Dienstag, den 14. April 1903, nachmittags 5 Uhr,  
im Waldhaus Dolder, Zürich V.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen pro 1902. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 2) Wahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 3) Wahl des Verwaltungsrats-Präsidenten.
- 4) Wahl der Kontrollstelle pro 1903.

Der Geschäfts- und Rechnungsbericht kann vom 7. April 1903 an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Ebenfalls werden vom 7. April an Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt. Die Eintrittskarten berechtigen am Tage der Versammlung zur freien Fahrt auf der Dolderbahn. [670]

Zürich, den 31. März 1903.

Der Verwaltungsrat.

## Blau Asbest

THE CAPE ASBESTOS COMP. LTD., Turin, London, Kimberley.

Spezialität:

Blau Asbest-Patent-Matratzen und Isolierschnüre  
für jegliche Isolierzwecke.

Anerkannt beste, bequemste, reinlichste, dauerhafteste und leichteste abnehmbare Isolierung. (152)

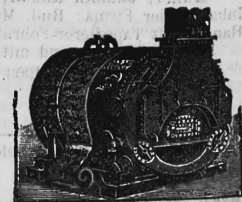


Ueber 1,500,000 Quadratmeter im Gebrauch bei Marinen, Eisenbahnen, Dampfschiff-Gesellschaften etc.

Ausser obigen Spezialitäten Fabrikation jeder Art Asbest-Gummi-Waren.

General-Vertreter für die Schweiz:

E. Züblin, Genf,  
Rue Chantepoulet, 3.



Patent Nr. 19255.